

千臂千砵曼殊室利菩薩金剛三摩地秘密根本菩提真言陀羅尼

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namaḥ samanta-jñāya a-śeṣa spharaṇa vi-śuddha buddhebhyo,
daśa-diśi sarva tathāgatebhyo arhadbhyaḥ samyak-saṃbuddhebhyo.
Namo mañjuśrīye sakala bala-karaṃ kalpa gata-cetase vimala-guṇa
alaṃ-kṛtāya, amara nara-sūra bhujaga vidyādhara jaṭā-makuṭa niṣ-
kāśita pāda-pīṭhāṃ mujāya. Namo mañju-śrīye. Namo mañju-
ghoṣāya mahā-bodhisattvāya, vi-vidha apāya-durgati vi-dāraṇāya.
Tadyathā, oṃ, bho, maṇi rucira kalāpa vi-citra muktānām alaṃ-kṛta
śarīra parama sattva mocaka. Tathāgata dharma-kośa-dhara, pra-
vara dharma labdha. Vijaya su-rata saṃ-bhoga upa-darśaka. Kleśām
āgāra pra-śamaka. Śūnyatā-svabhāva anu-sārī, mahā bodhisattva
bala-vara vara-dam. Oṃ, mahā-pāśa pra-sara pra-sara, asama-sama
ananta-sama samanta-bhadra, samanta sundara, samanta ākara,
samanta pra-sara sāra sāra. He he mañju varada vajra-khaḍga chida
chida, bhida bhida, vi-raja vi-raja karma apa-gamaka, sukha-dada.
Kuru kuru, dhuru dhuru, suru suru, dha dha, dha dha, mahā-maha
mohaya mohaya, bho bho, bhīma bhīma, nāda nāda, sāra sāra,
mahāsattva mocaya mām. Anātham anu-sṛjata apāya-duḥkha
sukhaṃ-dada mahā-kāruṇika. Anāthoḥaṃ duḥkhitohaṃ sa-rujohaṃ
upa-drutoḥaṃ a-viviktoḥaṃ kuśidoḥaṃ sa-raṇa dharmohaṃ, tvaṃ
bhagavan dhukhitānāṃ sukhaṃ-dada, a-nāthānāṃ sanātha-kara, sa-
rujānāṃ nirujas-kara, upa-drutānāṃ sarva upadrava-duḥkha śamaka.
A-viviktānāṃ kuśala-dharma saṃ-bhāra pari-pūrayitā. Kuśidānāṃ
vīrya dattā saraṇa vi-dharmīnām, amṛta-pa datta mamāpī. Bhagavan-
nāthod-bhava-śaraṇaṃ parāyaṇa sa-trātā. Sarva duḥkhāni me
śamaya. Sarva kleśa rajas me apanaya. Sarva saṃsāra upadrava
duḥkhāni me nāśaya. Kuśala dharma pari-pūrṇaṃ me kuru. Sarva
karma-āvaraṇa parvatāni me vi-kira. Mahā-bodhisattva sevita vīrya-
pāramitā yogaṃ me saṃ-niyojaya. Araṇa-dharma vi-rāga vi-raja saṃ-
jaha pra-jaha. Dharaṇi sama, kha-sama, jāla nidhi sama, meru sama,
mahā-bodhisattva varada svāhā.

千臂千砵曼殊心根本真言攝一切法神力陀羅尼

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namaḥ sarva tathāgatebhyo arhadbhyaḥ samyak-saṃbuddhebhyo.
 Oṃ, kumāra-rūpin viśva saṃ-bhava, ā-gaccha ā-gaccha lahu lahu,
 bhromḥ bhromḥ huṃ huṃ, jina jik mañjuśrīye su-śrīye tāraya mām.
 Sarva duḥkhebhyaḥ phaṭ phaṭ, śamaya śamaya, amitodpā-yāsod-
 bhava pāpaṃ me nāśāya svāhā. Oṃ, vākye arthe jaya. Oṃ, vākye
 a-śeṣaya. Oṃ, vākye khaṇḍ jaya. Oṃ, vākye ni-ṣṭhaya. Oṃ, vākye
 da namaḥ. Oṃ, vākye mānasa. Oṃ, khaḍga-sattva vākye hūṃ svāhā.

曼荼羅結界真言【 sīmā-bandha-dhāraṇī 】

Om, amṛta vilokini garbha sam-rakṣaṇy ā-karṣaṇi hūṃ hūṃ phaṭ phaṭ
 svāhā.

曼荼羅大灌頂密言【 abhiṣekai-dhāraṇī 】

Om, amṛta-vare vara vara pra-vara vi-śuddhe, hūṃ hūṃ phaṭ phaṭ
 svāhā.

灌頂結契印真言【 abhiṣekai-mudrā-dhāraṇī 】

Oṃ, muni muni, muni vāry abhiṣiñca me, sarva tathāgata sarva
 vidyā-abhiṣekai, mahā-vajra-kavaca-mudrā mudritai, sarva tathāgata
 hr̥daya adhiṣṭhita vajre svāhā.

轉譯自：

《大乘瑜伽金剛性海曼殊室利千臂千砵大教王經卷三》（十卷）—唐一不空三藏
 法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七三六至七三七頁。

藏經編號 No. 1177A

參考：

1. 《金剛界大神變千砵曼殊室利童真大菩薩一百八名陀羅尼》—出《釋教最上乘
 秘密藏陀羅尼集卷十》。《房山石經》第二十八冊第七六頁至七八頁。以上咒語
 所有多出之字乃根據此咒而加入，受持者請察之。

2. 《文殊師利最勝根本心王陀羅尼》及《六種六字真言》。出《釋教最上乘秘密
 藏陀羅尼集卷十》—《房山石經》第二十八冊第七六頁及八一頁。

以上咒語轉譯於公元二零零一年六月二十三日。

(Transliterated on 23/6/2001 from volume 20th serial No. 1177 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)
 Residence Tel : 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]
 Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com
[Revised on 16/7/2013.](#)

文殊師利最勝根本心王陀羅尼

Namaḥ sarva tathāgatebhyo arhadbhyaḥ samyak-saṃbuddhebhyo.
 Oṃ, kumāra-rūpin veṣa-dhara, ā-gaccha ā-gaccha, lahu lahu, bhrom
 bhrom, huṃ huṃ, jina jik, mañjuśrīye su-śrīye tāraya māṃ, sarva
 duḥkhebhyaḥ phaṭ phaṭ, śamaya śamaya, amitopā-yāsod-bhava
 pāpaṃ me nāśāya svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第七六頁下。
 注：此咒和《千臂千砵曼殊心根本真言攝一切法神力陀羅尼》乃是相同之咒，只是缺少後面之《文殊師利菩薩六種六字真言》及 Oṃ, khadga-sattva vākye hūṃ phaṭ svāhā 之句子而以。
 以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。
 注：此咒在《金剛頂經瑜伽文殊師利菩薩供養儀軌》名為《大聖文殊師利菩薩法身根本真言》。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七一九頁下。
 藏經編號 No. 1175.

文殊師利菩薩聞持陀羅尼

Namo bhagavate mañjuśrīye mahā-bodhisattvāya, a-saṅga
 prajñāsyā mahā-kāruṇikāya. Tadyathā, a-raje vi-raje, śodhani vi-
 śodhani, buddhi pra-bodhani. Smṛti dhāraṇī śru śru dhara dhara,
 vardha vardha smṛti māṃ, bhāvane mama smṛti praṇāsyatu vīrya
 vardhani svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第七九頁下。
 以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。
[Revised on 20/7/2013.](#)

請文殊師利菩薩及諸眷屬陀羅尼

Namo mañjuśrīye bodhisattvāya mahāsattvāya. He he kumāra-veṣa-rūpa-dhārin, sarva dhārma bhāṣita pra-bodhane, āya hi bhagavan kumāra kṛpālu-karuṇopeta sa-parivāraṃ ca maṇḍala-mādhye tiṣṭhat tiṣṭhat, samayam anu-smara, apratihata-śāsana mähātmya spharaṇa svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第七九至八十頁。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。

文殊師利菩薩最勝滿願陀羅尼

Namo mañjuśrīye mahā-bodhisattvāya mahā-jñānavataye. Tadyathā, oṃ, kumāra-rūpin veṣa-dhara, anu-graha anu-graha, samayam anu-smara, sarva artha mano-rathaṃ me pari-pūrāya. Sidhyantu me mantra-padā svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第八十頁。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。

文殊室利菩薩速疾應驗陀羅尼

Namaḥ samanta buddhānām, acintya ad-bhuta rūpīnām mañjuśrīye. Tadyathā, oṃ, viśva viśva-saṃbhava viśva-rūpin, kā-ha kā-ha, ā-veśa ā-veśa, samayam anu-smara, ru ru dhṛṣṭa svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第八一頁上。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。

Revised on 20/7/2013.

文殊師利菩薩六種六字真言

- 【1】 Oṃ, vākya da namaḥ.
- 【2】 Oṃ, vākya arthe jaya.
- 【3】 Oṃ, vākya a-śeṣaya.
- 【4】 Oṃ, vākya khaṇḍ jaya.
- 【5】 Oṃ, vākya ni-ṣṭhaya.
- 【6】 Oṃ, vākya mānasa.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第八一頁上至下。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。

聖曼殊師利童真菩薩根本陀羅尼

Namo mañjuśrīye bodhisattvāya mahāsattvāya. Om, sphāra smara, a-pratihata buddha-śāsana dhara, acintya kumāra-rūpa-dhārin, huṃ huṃ phaṭ phaṭ svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第七八頁下。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。

[Revised on 20/7/2013.](#)

文殊師利菩薩五髻根本陀羅尼

Namaḥ samanta buddhānāṃ. He he kumāraka vi-mukti-patha-sthita, smara smara pratijñā svāhā.

轉譯自：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷十》－《房山石經》第二十八冊第七八頁下。以上咒語轉譯於公元二零零二年一月二十六日至二月二十三日間。